

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 14198:2005

01-marec-2005

Železniške naprave – Zavore – Zahteve, ki jih morajo izpolnjevati zavorni sistemi vlakov, vlečeni z lokomotivami

Railway applications - Braking - Requirements for the brake system of trains hauled by a locomotive

Bahnanwendungen - Bremsen - Anforderungen für die Bremsausrüstung lokbespannter Züge **iTeh STANDARD PREVIEW**

Applications ferroviaires - Freinage - Exigences concernant le systeme de freinage des trains tractés par locomotive SIST EN 14198:2005

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc122e3d-2449-44ab-b562-

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 14198-2005

ICS:

Materiali in deli za železniško Materials and components 45.040 tehniko for railway engineering

SIST EN 14198:2005

en



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 14198:2005 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc122e3d-2449-44ab-b562cd55d38536ab/sist-en-14198-2005

SIST EN 14198:2005

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 14198

December 2004

ICS 45.060.01

English version

Railway applications - Braking - Requirements for the brake system of trains hauled by a locomotive

Applications ferroviaires - Freinage - Exigences concernant le système de freinage des trains tractés par locomotive Bahnanwendungen - Bremsen - Anforderungen für die Bremsausrüstung lokbespannter Züge

This European Standard was approved by CEN on 22 November 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 14198:2005 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc122e3d-2449-44ab-b562cd55d38536ab/sist-en-14198-2005



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2004 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members. Ref. No. EN 14198:2004: E

Contents

Foreword	
1 Scope	
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	
4 Symbols and abbreviations	9
 5 Requirements 5.1 General 5.2 Train level 5.3 Vehicle level 	
5.4UIC brake system5.4.1General5.4.2Functions at train level5.4.3Functions at vehicle level5.4.4Characteristics and braking power of5.4.5Passenger trains5.4.6Freight trains5.5Other brake command and contro5.5.1General5.5.2Pneumatic brake system without air b5.5.3Brake system without compressed ai5.5.4Characteristics and braking power of6Test conditions	13 1408 19 19 11 11 12 13 13 1408 19 19 110 111 111 111 111 1111 1111 1111 1111 1111 1111 1111 1111 1111 1111 1111 1111 11111
Annex A (normative) Infrastructure classes.	
Annex B (normative) Train composition	
Annex C (normative) Brake equipment of vel	nicles with UIC air brakes26
Annex D (normative) Brake types, brake pos	itions
Annex E (normative) Requirements for intern E.1 General E.2 Brake systems other than those cover E.2.1 General	nal traffic in the United Kingdom31
E.2.1GeneralE.3Functions at train levelE.4Functions at vehicle levelE.4.1Brake command and control	31 31 32 32
E.4.2Brake force application systemE.5Braking performanceE.5.1GeneralE.5.2Braking performance of trains operation	
Annex F (informative) Common train configurations	
Bibliography	

Foreword

This document (EN 14198:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2005.

It should be noted that certain suburban and regional trains may fall within the scope of WG 23 "Suburban vehicles".

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 14198:2005 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc122e3d-2449-44ab-b562cd55d38536ab/sist-en-14198-2005

Introduction

Currently, in the standard gauge area of the EU, regulations and specifications for the braking of railway vehicles only exist as internal railway documents in the form of UIC leaflets. Agreements based on these govern the conditions for vehicle transfers between the individual railways. The relationship between the infrastructures and the minimum brake engineering requirements on trains and their individual vehicles is to a large extent unregulated.

With this document, all suppliers will in future be able to offer in response to any invitation to tender vehicles that meet minimum braking requirements, taking into account the applicable infrastructure requirements.

1 Scope

This document specifies basic requirements for the braking of trains hauled by locomotives, including individual vehicles operating on routes of the European railways and their infrastructure systems.

These minimum requirements apply on 2 levels:

- at the train level, as the braking is dependent upon the braking command being communicated throughout the entire train;
- at the vehicle level, so as to ensure the braking system and equipment is configured and dimensioned upon that vehicle in such a way that the required braking effort is developed for the train.

This document covers:

SIST EN 14198:2005

— all new vehicle designs;https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc122e3d-2449-44ab-b562-

cd55d38536ab/sist-en-14198-2005

- all major overhauls if they involve redesigning or extensive alteration to the brake system of the vehicle concerned;
- all new builds of existing vehicle designs.

This document does not cover vehicles that require special operational management (e.g. track-laying machines).

This document applies specifically to the following types of trains, vehicles and infrastructures:

- a) trains:
- consisting of one or more locomotives and vehicles hauled by a locomotive (including reversible trains);
- the composition of the train can be changed as required during operation (coupling capability);
- the maximum speed is greater than or equal to 80 km/h to 200 km/h;
- the vehicle gauge and track gauge are not specified;
- the power supply of the locomotive(s) is not specified.

- b) vehicles:
- locomotives;
- passenger vehicles (day vehicles, restaurant vehicles, sleeper vehicles, driving trailers, baggage vehicles, etc.);
- freight vehicles
- c) infrastructures:

The railways have operating rules which are applicable to braking powers and are related to their infrastructure. Tables A.1 and A.2 give a summary of the minimum braking power requirements as a function of the infrastructure and maximum speed of the trains.

For applications not covered by any of these requirements, these requirements are specified by the customer/operator or the railway authority (see Annex A, infrastructure class I 7).

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

prEN 14601, Railway applications - Straight and angled end cocks for brake pipe and main reservoir .pipe.

UIC 410:2002, Composition and calculation of the weight and braking of passenger trains¹⁾

UIC 421:2001, Regulations for the composition and braking of international freight trains¹ https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc122e3d-2449-44ab-b562-,

UIC 432:2002, Wagons - Running speeds - Technical conditions to be observed¹⁾

UIC 540:2002, Brakes – Air brakes for freight and passenger trains¹⁾

UIC 541-03:1984, Brakes – Regulations concerning the manufacture of different brake parts — Driver's brake valve¹⁾

UIC 541-04:2004, Brakes – Regulations concerning the manufacture of different brake parts – Self-adjustable load-proportional braking system and automatic "empty-loaded" control device¹⁾

UIC 541-06:1992, Brakes – Regulations concerning the manufacture of different brake parts – Magnetic brakes / Note: Including 1st Amendment up to 1996-01-01¹⁾

UIC 541-1:2003, Brakes - Regulations concerning the manufacture of different brake parts¹⁾

UIC 541-5:2002, Brakes – Electro-pneumatic brake (EP brake) – Electro-pneumatic emergency brake override $(EBO)^{1}$

UIC 543:2001, Brakes – Regulations governing the equipment of trailing stock¹⁾

UIC 544-1:2004, Brakes – Braking power¹⁾

¹⁾ Available from: UIC, Direction Générale, 16 rue Jean Rey, F-75015 Paris

SIST EN 14198:2005

UIC 544-2:1983, Conditions to be observed by the dynamic brake of locomotives and motor coaches so that the extra braking effort produced can be taken into account for the calculation of the braked weight¹⁾

UIC 546:1980, Brakes – High-power brakes for passenger trains/ Note: Including 5th Amendment up to $1983-01-01^{1}$

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

coupling capability

ability to join individual vehicles in a railway operation quickly and without aids to form a functional unit (group of vehicles, train). Coupling capability includes separability under the same conditions. The following types of coupling exist:

— conventional type (screw coupling, side buffer, hose coupling, plug connectors);

— automatic couplings.

Coupling capability does not include a connection between vehicles which can only be undone under workshop conditions (e.g. for maintenance purposes)

3.2

iTeh STANDARD PREVIEW

brake type

for air broken on anasifi (Stan de ride iteh gi) non with their action

classification term for air brakes as specified in the UIC standard in accordance with their action (G = Goods = slow-acting, P = Passenger = quick-acting)

SIST EN 14198:2005

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc122e3d-2449-44ab-b562-

brake position

cd55d38536ab/sist-en-14198-2005

classification term for UIC brakes according to their braking power. Requirements for individual brake positions are contained in the relevant UIC standards

3.4

3.3

braking power

power which is generated by a brake system during the braking process

3.5 effective braking power

dimensionless variable which gives the braked weight as a proportion of the total vehicle or train weight

NOTE In conjunction with the type of brake, it is a variable for assessing the braking effect of the vehicle or train. In order to make train journeys safe, proof of an adequate braking effect of the train is required (minimum effective braking power).

3.6

braked weight

characteristic quantity which describes the braking capacity of a vehicle

NOTE It is determined by calculation or testing as described in UIC 544-1 and represents a comparative value for the power of the brakes, but does not have any technical/physical basis. The associated braked weight is marked on the vehicle for each brake position.

¹⁾ Available from: UIC, Direction Générale, 16 rue Jean Rey, F-75015 Paris

3.7

braking energy

energy dissipated during braking

3.8

braking force

force applied by a brake to slow the train or vehicle

3.9

brake device

all the interlinked functional components that belong to the brake of the vehicle. The brake device carries out the tasks of the brake system

3.10

brake system

combination of means (equipment and programs) for the complete or partial fulfilment of the train braking requirements with a selected level of safety and availability.

NOTE A train may be equipped with one or more braking systems

3.11 iTeh STANDARD PREVIEW

all the devices of a vehicle which belong to the brake.iteh.ai)

3.12

brake installation

SIST EN 14198:2005

combination of devices:/(hardware-land software).rwhich meet the 4braking requirements of a train with a selected degree of safety and availability.3The brake installation includes the control and actuation devices

3.13

brake component

individual part or collection of parts as in a module

3.14

automatic application of the brakes

braking triggered by devices in the vehicle and/or on the track that cannot be directly influenced (overridden) by the driver

3.15

rapid braking

most effective method of braking to achieve the shortest possible response of all available brakes of a train. Safe signal transmission is ensured

NOTE in the case of UIC brakes, by the fastest possible drop of pressure in the brake pipe, aided where necessary, by additional brake devices (electro-pneumatic brake, rapid brake accelerator).

3.16

brake response time

time from when the braking requirement is triggered to when 95 % of the maximum brake cylinder pressure has been attained

3.17

stopping distance

distance covered from the time the brake is demanded to when the train stops

3.18

standard-gauge railway (railway)

standard-gauge railways are railways whose technical and operational characteristics are designed for interregional traffic and for which international regulations of a mandatory nature exist (keywords: Technical Unity; interoperability; UIC leaflets) and are agreed with the aim of operating commercial traffic

3.19

passenger emergency braking

device in vehicles for bringing trains to a standstill in a hazardous situation by means of braking triggered by a passenger or crew member

3.20

hand brake

a mechanical, hand-operated brake in an individual vehicle acting on one or more wheelset(s) of this vehicle.

It operates independently of the air brake state and is typically used as a parking/immobilization brake NOTE

3.21

self-adjusting load-proportional braking

continuous matching of the maximum braking force of a brake system to the vehicle mass with the aim of keeping the deceleration constant regardless of the vehicle mass (loading)

iTeh STANDARD PREVIEW

3.22 rotation monitor

device on the vehicle which continuously monitors whether each wheelset of the vehicle is rotating during the journey

SIST EN 14198:2005

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc122e3d-2449-44ab-b562-

cd55d38536ab/sist-en-14198-2005

blending combined action of two or more brake systems to attain a specific braking force. It is used for example in normal braking when changing over from the dynamic brake (e.g. electro-dynamic, hydro-dynamic) to the friction brake

3.24

3.23

maximum design speed

maximum speed at which a vehicle or a train can travel within the limits of the braking capability on a specific infrastructure. Boundary conditions (e.g. steep gradient, poor signal visibility, etc.) are not taken into account

3.25

train composition

assembly of the train from individual vehicles

3.26

total weight

in the case of passenger vehicles, the sum of the tare weight (including a defined proportion of stock) and allowance for passengers, which is inscribed in the weight grid of the vehicle

NOTE Not applicable to freight vehicles or locomotives.

3.27

allowance for passengers

fictitious assumed weight for the passengers in a vehicle. It is based on 100 % seat occupancy. The mandatory allowance for passengers is specified in UIC 410 as applicable for the different types of vehicles.

3.28

additional brake device

"decentralized command initiation for automatic application of the brake" initiated by various triggering events thereby activating rapid braking. These events are detected, e.g. by the passenger-emergency brake (PEB), derailment detection devices (UIC 541-08), device used for ensuring safety of loads

3.29

emergency brake override

for the purposes of this document, the emergency brake override is the electro-pneumatic emergency brake override as specified in UIC 541-5. It is used to override passenger emergency braking according to 3.19 after acknowledgement by the driver

3.30

magnetic track brake

brake in which the braking force is generated by the friction between the surface of the rail and the magnet(s) where the pole shoes are drawn onto the rail by the magnetic force

3.31

eddy current brake

brake in which the braking force is produced by the generation of eddy currents between the brake and the infrastructure

4 Symbols and appreviations NDARD PREVIEW

For the purpose of this document, the following symbols and abbreviations apply according to existing UIC leaflets:

- BP: Air brake pipe <u>SIST EN 14198:2005</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc122e3d-2449-44ab-b562-MBD: Main recomposite pipe cd55d38536ab/sist-en-14198-2005
- MRP: Main reservoir pipe
- DBV: Driver's brake valve
- EP: Electro-pneumatic brake

EP (UIC): Electro-pneumatic brake as specified in UIC 541-05

- BA: Rapid brake accelerator
- WSP: Wheel slide protection
- H: Hydrodynamic brake
- EBO: Emergency brake override
- Mg: Magnetic track brake
- λ : Effective braking power
- s_B: Braking distance
- AR: Auxiliary reservoir
- ECB: Eddy current brake
- S, ss: Traffic types according to UIC for freight vehicles

- s/AI: Traffic type according to UIC with self-adjusting load-controlled braking
- G, P, R: Brake positions according to UIC

5 Requirements

5.1 General

The service operators shall ensure that specifications include this standard as part of the requirements for the brake installation. The manufacturers shall indicate in the tender where the requirements of the standard are not met.

The brake command and control system can be designed in different ways. The UIC brake system is the most commonly used in continental Europe (see 5.4). Other brake systems can be used provided that it is proven that the safety level achieved is at least equivalent to that obtained with the UIC brake system (see 5.5).

The brake system required for a train hauled by a locomotive shall work independently of the type of brake selected on two levels, the train level and the vehicle level.

The following minimum requirements shall be met on both these levels:

5.2 Train level iTeh STANDARD PREVIEW

Application of the brake which is controlled from the vehicle by the controls (driver's brake valve) shall meet the following functional and safety requirements in the various vehicles:

Requirement 1: Automaticity

SIST EN 14198:2005

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc122e3d-2449-44ab-b562-

Each individual brake system or combination of them shall operate automatically, i.e. in the event of train separation, the two parts of the train shall automatically be braked, brought to a standstill and be able to be kept in the same position in this way within a period specified by the operator. This braking can be overridden by restoring the brake control function or by other intentional operations.

Requirement 2: Inexhaustibility

The braking power available in the active brake system of the train shall be adequate

- once the train is prepared and throughout its journey and
- under all track conditions

to attain a braking force when the brake is applied in the train, the maximum value of which is not less than that specified for the UIC brake system. A decisive factor here is ensuring the energy supply to the individual vehicle brakes in the train.

Requirement 3: Basic functional diagram

The basic functional diagram of a brake system shall clearly show the basic functional links and transmission paths for the brake energy generation and brake force generation, including their control and conversion into braking energy. Figure 1 shows the basic structure of a brake system (with train and vehicle levels).



- Central command device 2
- Energy medium line(s) 3
- Control command line(s) 4
- 5 Train level
- 6 Vehicle level

Key

1

Separate energy source 9 10IS Controlles:2005

- https://standards.iteh.ai/calalogDevices.generating.braking.force.62-

cd55d38536ab/sist-en-14198-2005

Unbroken line: connection required

Energy medium line Control command line

Broken lines:

..... connection also possible connection via path A and/or path B

¹⁾ Number of lines freely selectable; joint transmission of energy medium and control command over the same line is allowed.

²⁾ MBP is obligatory for EBO/ep, Mg brake, ECB

Figure 1 — Automatic brake application device (basic functional diagram)